



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions
- TPSGC**

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau

Québec

K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

SOLICITATION AMENDMENT

MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

THIS DOCUMENT CONTAINS A SECURITY
REQUIREMENT / DOCUMENT CONTIENT DES
EXIGENCES RELATIVES À LA SÉCURITÉ

Vendor/Firm Name and Address

**Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution

Informatics Professional Services Division / Division
des services professionnels en informatique

11 Laurier St., / 11, rue Laurier

3C2, Place du Portage

Gatineau

Québec

K1A 0S5

Title - Sujet TBIPS Professional Services	
Solicitation No. - N° de l'invitation W8485-163193/A	Amendment No. - N° modif. 005
Client Reference No. - N° de référence du client W8485-163193	Date 2016-04-14
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$ZM-619-29966	
File No. - N° de dossier 619zm.W8485-163193	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2016-05-02	
Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: St-Onge, Josée	Buyer Id - Id de l'acheteur 619zm
Telephone No. - N° de téléphone (873) 469-4944 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Solicitation No. – N° de l'invitation W8485-163193/A	Amd. No – N° de la modif. 005	Buyer ID – Id de l'acheteur 619ZM
Client Ref. No. – N° de réf. De client W8485-163193	File No. – N° du dossier 619ZM.W8486-163193	CCC No./ N° CCC – FMS No/ N° VME

MODIFICATION À L'INVITATION 005

Cette modification à l'invitation a été soulevée afin de:

1. Fournir des réponses aux questions des soumissionnaires concernant la Demande de proposition (DDP).

Question n° 33:

Concernant le volet 1, les exigences TO2, TO7, TO12, TO17, TO26, TO35, TO45, TO48, TO51, TO54 et TO57:

- a) afin de démontrer l'expérience d'une ressource pour une catégorie de ressource la Couronne pourrait-elle confirmer que les soumissionnaires peuvent faire référence aux tâches énoncés dans l'Énoncé des travaux à la section 6 dans le curriculum vitae de la ressource (dont les tâches de SPICT sont également intégrées dans les tâches de l'Énoncé des travaux).
- b) de plus, veuillez confirmer que démontrer un minimum de 50% des tâches de l'Énoncé des travaux, dans l'ensemble de tous les projets utilisés va répondre à l'exigence.

Réponse n° 33:

- a) Partie 3, article 3.2 Section I : Soumission technique, (a), (iii) Justification de la conformité technique (Pièce jointe 4.1 pour les volets 1 et 2) indique clairement ce qui suit :

« Dans sa soumission technique, le soumissionnaire doit prouver qu'il s'est conformé aux articles de la pièce jointe 4.1, qui constitue le format demandé pour fournir la justification. La justification ne doit pas être une simple répétition du besoin, mais doit expliquer et démontrer la façon dont le soumissionnaire satisfera aux exigences et exécutera les travaux exigés. Il ne suffit pas de déclarer simplement que la solution ou les ressources proposées sont conformes. Lorsque le Canada détermine que la justification n'est pas complète, la soumission sera jugée non conforme et sera rejetée. La justification peut mentionner des documents supplémentaires joints à la soumission. Cette information peut être mentionnée dans la colonne « Réponse du soumissionnaire » de la pièce jointe 4.1, où les soumissionnaires doivent indiquer l'endroit précis où se trouvent les documents de référence, y compris le titre du document et les numéros de page et d'alinéa. Lorsque la référence n'est pas suffisamment précise, le Canada peut demander que le soumissionnaire dirige le Canada vers l'endroit approprié dans le document ».

- b) Démontrer à tout le moins 50% des tâches de l'Énoncé des travaux n'est pas stipulé dans aucun des critères techniques obligatoires. Le soumissionnaire doit répondre aux critères d'évaluation comme ils sont écrits, par ex. la ressource proposée doit posséder

Solicitation No. – N° de l'invitation W8485-163193/A	Amd. No – N° de la modif. 005	Buyer ID – Id de l'acheteur 619ZM
Client Ref. No. – N° de réf. De client W8485-163193	File No. – N° du dossier 619ZM.W8486-163193	CCC No./ N° CCC – FMS No/ N° VME

l'expérience requise et effectuer les activités appropriées à ce rôle pour la quantité de temps requise.

Veuillez noter que l'en-tête pour chaque ressource est tout simplement à des fins de référence.

Question n° 35:

En raison des difficultés d'accéder aux ressources affectées à ce projet ainsi que les multiples facettes et des couches de la DDP, le temps nécessaire pour mettre à jour, le duplicata des cotes de sécurité et les problèmes de disponibilité touchés par la semaine de relâche, il est demandé que la date limite de soumettre une proposition soit prolongée au 6 mai 2016.

Réponse n° 35:

Veuillez-vous référer à la réponse n° 32 de la modification à l'invitation 004.

Question n° 36:

En référence aux critères obligatoires TO24 et TO3 concernant la ressource architecte de la gestion de l'information (GI), niveau 2. Le langage Business Server Pages (BSP) du système SAP est un protocole désuet qui a été remplacé par le NetWeaver par SAP en 2005. En outre, l'accessibilité des ressources qui ont présentement et / ou de l'expérience dans la langue de BSP est extrêmement limitée. Étant donné que TO21 et TO30 demandent de l'expérience dans ABAP et que NetWeaver est construit principalement en utilisant le langage de programmation ABAP, mais utilise également C, C ++, et Java EE, la Couronne accepterait-elle également de l'expérience équivalente à NetWeaver?

Réponse n° 36:

Bien que le MDN reconnaisse que l'information présentée dans la question 36 est exacte, les systèmes du MDN sont toujours basés sur le langage SAP BSP. Par conséquent, aucune modification ne sera apportée aux critères d'évaluation et le MDN n'acceptera pas une expérience équivalente de NetWeaver.